

# Klarenthaler Anzeiger



Der Anzeiger erscheint i. d. R. alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt. Der gewerbliche Nachdruck (auch auszugsweise) ohne Zustimmung des Herausgebers ist verboten. Verlag und Herausgeber: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstr. 43, 66127 Klarenthal. V.i.S.d.P.: Jörg Kuhn. Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Tel.: (0 68 98) 85 24 53, Fax: (0 68 98) 85 24 55 eMail: [Texte@klarenthaler-anzeiger.de](mailto:Texte@klarenthaler-anzeiger.de) web: [www.klarenthaler-anzeiger.de](http://www.klarenthaler-anzeiger.de)

Ortsnachrichtenblatt für Saarbrücken-Klarenthal (mit Teilen von Gersweiler) - 22. September 2017, Nr. 17/17  
Seit 31 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

Auflage: 4.120

**Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.**  
**Einladung zum Erntedankfest**  
mit Ehrung der Jubilare  
Sonntag, 01.10.2017  
von 11.00 bis 17.00 Uhr  
Ab 12.00 Uhr Mittagessen  
(Gefüllte Klöße mit Sauerkraut und Specksoße)  
anschließend Kaffee und Kuchen  
**im Evang. Gemeindehaus, Krughütterstr. 4**  
Alle Mitglieder und Freunde des Vereins sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein mit Ihnen.  
Anmeldungen für das Mittagessen bitte bis Montag 25.09.2017 bei:  
Rita Letzelter 0681/7020173  
Elvi Misils-Lubaki 0681/3837665  
Gerhard Mruk 0681/702391  
Helmut Nachtigall 0681/703623  
Für eine Kuchenspende wären wir dankbar.  
Frau Rosi Mathias wird wie in den vergangenen Jahren mit ihrer Blumen- und Geschenke-Ausstellung am Erntedankfest dabei sein. Die Deko-Gruppe „Nektar und Ambrosia“ unseres Gartenbauvereins wird über ihre Arbeit berichten.

## Erntedankfest

Verein für Gartenbau und Landespflege  
Krughütte e.V.

Anlässlich des Erntedankfestes laden wir alle Vereinsmitglieder und Freunde des Vereins am Sonntag, dem 1. Oktober, zum 24. Mal zu einem gemütlichen Tag ins Vereinshaus, der Scheune und dem Großraumzelt in die Friedrichstraße ein. Damit wir auch in diesem Jahr eine vielfältige Ausstellung zum Erntedank aufbauen können, würden wir uns freuen, wenn unsere Gartenfreunde wieder Erzeugnisse aus dem eigenem Anbau zur Verfügung stellen könnten. Wir beginnen um 12:30 Uhr mit einem zünftigen Mittagessen. Es gibt unsere „gudde“ Gefüllte mit Specksoße und Sauerkraut. Ab 14:00 Uhr stehen Kaffee und selbstgebackener Kuchen bereit. Im Anschluss erfolgt die Eröffnung der Gartenausstellung. Und wie den vergangenen Jahren können die Gartenerzeugnisse gegen eine Spende zugunsten der beiden Kindergärten vor Ort erworben werden. Kontaktdaten zur Anmeldung zum Mittagessen und Abgabe von Gartenerzeugnissen: Anke u. Raimund Winter, Tel.: (06898) 3 78 06 oder Martha u. Rainer Schuhmacher, Tel.: (06898) 3 29 92.

**Johannes BREIER**  
**Heizung • Sanitär  
Solaranlagen**

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal  
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45

**telering** **ELEKTRO LAWENS**  
Ihr Meisterbetrieb seit 35 Jahren

**WIR SIND IHR PARTNER FÜR KÜCHENEINBAUGERÄTE**  
HERDE & BACKÖFEN | GESCHIRRSPÜLER  
KÜHL & GEFRIERGERÄTE |  
MIKROWELLEN

**VERKAUF - REPARATUR  
ZUBEHÖR**

Wir reparieren Ihren Kaffeevollautomaten, egal welche Marke  
**KAFFEEAUTOMATEN SERVICE**  
EINFACH, SCHNELL, PREISWERT & ZUVERLÄSSIG

**SERVICE NR. 06898 - 3 22 23**  
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

**DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF**  
Inhaberin: Maruska Frey

**Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal**  
Tel.: (06898) 30 99 00  
[saschas-fahrschule.de](http://saschas-fahrschule.de)

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen:**

Polizei ..... 110

Feuerwehr/Notarzt ..... 112

Rettungsleitstelle ... 1 92 22

mit Handy .... (0681) 1 92 22

**DRK Krankenwagen**

Völklingen ... (06898) 2 69 00

**Krankenhäuser:**

Winterberg-Krankenhaus ... (0681) 963 - 0

Rastpfluh-Krankenhaus (Caritas) ..... (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg (SHG) ..... (0681) 889 - 0

Klinik Brebach (SHG) ..... (0681) 889 - 27 11

Kreis Krankenhaus Völklingen (SHG) ..... (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus Püttlingen ..... (06898) 55 - 0

**Polizei:**

Polizeiposten Gersweiler/Klarenthal ... (0681) 9 97 02 00

außerhalb der Bürozeit:  
Burbach ..... (0681) 97 1 50**Stadtverwaltung Sbr.:**einschließlich Haus  
Berlin ..... (0681) 905-0Bürgeramt  
Burbach ..... (0681) 905 - 4747Sperrmüll-  
Abfuhr ..... (0681) 9 71 30 - 311Container und Gewerbe-  
abfall ..... (0681) 9 71 30 - 317Hausmüll-  
abfuhr ..... (0681) 9 71 30 - 316

Gefäßdienst (0681) 9 71 30 - 315

Amt für Grünanlagen, Forsten und  
Landwirtschaft, Betriebshof  
Weyerbachtal . (0681) 7 61 68 37**Störungen Stadtwerke Sbr.:**Gasversorgung und Wasser-  
versorgung ... (0681) 5 87 - 2377Stromversorgung  
..... (0681) 5 87 - 2261**Pflegedienste**Pflegedienst  
Regenbogen. (06898) 93 58 56 0Pflegedienst Dunkel &  
Merles ..... (06806) 30 69 44  
mit Handy .... (0177) 7 27 93 40AWO Ambulanter  
Pflegedienst ... (06898) 4 09 84**Landesamt für Jugend,  
Soziales und Versorgung:**Hochstraße 67, Saarbrücken  
..... (0681) 9978-0Mo-Fr: 8:30 - 12, Do 13:30 - 16 und  
nach besonderer Vereinbarung**Bürgerhaus Burbach:**Sprechzeiten des Bezirksbürger-  
meisters Dr. Claus Theres:  
Mo + Do 14-16 Uhr (1. Etage Zi.  
104) sowie nach Vereinbarung

Telefon ..... (0681) 905 - 5311

**Verwaltung:**Zimmer 104 a, Mo. - Fr: 8:00 -  
12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,  
sowie nach Vereinbarung:Bezirksratsangelegenheiten  
..... (0681) 905 - 5344Hallenverwaltung  
..... (0681) 905 - 5343Seniorenberatung  
..... (0681) 905 - 5347**Rentenstelle:**Zimmer 101, Mi. u. Do. 08:30 -  
12:00 Uhr + 13:30 - 15:30 Uhr und  
Fr. 08:30 - 12:00 Uhr, Anträge +  
Auskünfte für Renten aller ArtRentenberatung  
..... (0681) 905 - 5348**Sozialstationen:**AWO-Sozialstation  
Klarenthal ..... (06898) 3 34 11Kath. Pfarramt  
Klarenthal ..... (06898) 3 24 77Ev. Kirchengemeinde  
Klarenthal ..... (06898) 3 21 49Kath. Bücherei:  
Di von 17:00 Uhr bis 18:00 UhrÖkumenische Sozialstation  
Alt-Sbr ..... (0681) 5 26 36**Psycho-Sozialer Freundes-  
kreis Saar e.V.:**Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:  
Bismarckstraße 7 (Merkur-  
haus), Völklingen. Information und  
Kontaktaufnahme

Günter Bund ... (06898) 8 39 44

Internet ..... www.psk-saar.de

Elterntelefon ... (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen  
Klarenthal / Gersweiler**Klarenthal  
Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56Gersweiler  
Karin Klein ..... (0681) 70 33 90**Senioren sicherheitsberater**

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries ..... (0681) 78 05 89

Helmut Mang ..... (0681) 70 27 80

**Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)****Samstag, 23.09.17:**  
Römer-Apotheke Saarbrücken  
Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 52.41.7**Sonntag, 24.09.17:**  
Hütten-Apotheke Saarbrücken  
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40**Montag, 25.09.17:**  
Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken  
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45**Dienstag, 26.09.17:**  
Sonnen-Apotheke Ludweiler  
Völklingenstr. 47, Tel.: (06898) 4.17.36**Mittwoch, 27.09.17:**  
Sonnen-Apotheke Saarbrücken  
Deutscherstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9**Donnerstag, 28.09.17:**  
Rastpfluh-Apotheke Saarbrücken  
Rastpfluh 3, Tel.: (0681) 7.11.01**Freitag, 29.09.17:**  
Rosel-Apotheke Großrosseln  
Ludweilerstr. 3, Tel.: (06898) 4.13.38**Samstag, 30.09.2017:**  
Glückauf-Apotheke Gersweiler  
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84**Sonntag, 01.10.2017:**  
Apotheke unter den Arkaden Völklingen  
Rathausstr.19, Tel.: (06898) 2.40.57**Montag, 02.10.2017:**  
Apotheke am Homburg Saarbrücken  
Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07**Dienstag, 03.10.2017:**  
Mercur-Apotheke Völklingen  
Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10**Mittwoch, 04.10.2017:**  
Rats-Apotheke Klarenthal  
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10**Donnerstag, 05.10.2017:**  
Glückauf-Apotheke Burbach  
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05**Freitag, 06.10.2017:**  
Apotheke im Medizeum Saarbrücken  
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0**Ökumenische Kleiderkammer Klarenthal****Dienstag (Annahme):**14:00 - 16:00 Uhr  
17. Oktober**Donnerstag (Ausgabe):**14:00 - 17:00 Uhr  
05. Oktober und 19. Oktober**Notdienst der Ärzte in Saarbrücken****Augenärzte:**23./24.09.2017: Dr. Coso Garcia,  
Dillingen, (06831) 789 4930.09./01.10.2017: Dr. Backes-  
Teping, Sbr., (06805) 200 27507./08.10.2017: Dr. Alles u. Kol-  
legen, Saarlouis, (06831) 15 00**Zahnärzte:**23./24.09.2017: Peters, Klarenthal,  
(06898) 32 4 82 oder 32 440  
und Bitz, Saarbrücken, (0681)  
390 77 00. In dringlichen Fällen  
wenden Sie sich bitte an die  
Ärztekammer des Saarlandes,  
Abt. Zahnärzte, Tel.: (0681) 58 60 819.**Bienen - Hornissen - Wespen - Rote Waldameisen  
(Beratung und Umsiedlung):**Guido Höggers  
Grubenstr. 18  
66333 VK-Ludweiler  
Mobil: (0157) 79 31 75 27**HNO-Ärzte:**23./24.09.2017: Dr. Kowalczyk,  
Saarbrücken, (0681) 3 62 8230.09./01.10.2017: Dr. Alhoms,  
Saarbrücken, (0681) 93 87 50 1507./08.10.2017: Dr. Hartung,  
Saarbrücken, (0681) 3 48 75**Kinderärzte:**Klinikum Saarbrücken - Winterberg  
Klinik für Kinder- + Jugendmedizin  
Telefon: (0681) 963 - 3000**Ärzte-Bereitschaft  
(jeweils ab 8.00 Uhr)**Knappschaftskrankenhaus Püttlingen,  
in der Humes 35, Tel.: (06898) 55 - 2430 oder Caritas-  
klinik St. Theresia (Rastpfluh),  
Rheinstraße 2,  
Telefon: (0681) 406 -1234Bus: Linie 103, 104, 134 von Klarenthal  
bis Halt Betriebshof, Umstieg z.B. Linie 129 bis Caritasklinik

...von der Idee zum fertigen Produkt - alles aus einer Hand!

**Offset- und Digitaldruck, Beschriftungen**  
Hauptstraße 43 - 66127 Sbr.-Klarenthal  
Telefon: (0 68 98) 85 24 53

Gewerblich &amp; Privat

Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Tippfehler oder die Richtigkeit der veröffentlichten Angaben (siehe Aushang bei allen betreffenden Apotheken)



# Abfluss zu? Abfluss-AS!

**J. Baumgärtner GmbH**

Reinigung TV-Inspektion Rohrleitung Kanalreparatur  
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung  
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



Telefon, Klarenthal:  
06898 | 25022

**Klärgrubenkurzschließung!**

Alles Klar wo  
Abfluß-AS war



## Kostenfreies Schnuppertraining

beim TV Klarenthal-Krughütte  
für Erwachsene ab 50 Jahren

vom 01. September bis 30. November

Im Rahmen des Projektes: Fit in jedem Alter

Kontakt: Hans-Joachim Scholl

Tel.: (06898) 37 100, [www.tvklarenthal.de](http://www.tvklarenthal.de)

Montag: Aerobic, 19:00 - 20:00 Uhr (Turnerheim Klarenthal)

Bewegung für Jedermann, 20:00 - 21:30 Uhr (Sporthalle)

Dienstag & Freitag: Nordic Walking (Sommer),

17:00 - 18:30 Uhr (Klarenthal, Parkplatz Krughütter Friedhof)

Dienstag & Freitag: Nordic Walking (Winter),

15:30 - 17:00 Uhr (Klarenthal, Parkplatz Krughütter Friedhof)

Mittwoch: Fit & Vital, 18:00 - 19:00 Uhr (Turnerheim Klarenthal)

Mittwoch: Frauengymnastik, 20:00 - 21:30 Uhr (Schulturnhalle)

**STB**  
SAARLÄNDISCHER TURNERBUND



REGIONALVERBAND  
SAARBRÜCKEN

## Atelier-Herbstferienprogramm für Grundschul Kinder

Das Kulturamt der Stadt Saarbrücken bietet in der zweiten Woche der Herbstferien, vom 9. bis 13. Oktober, verschiedene kunst-kreative Workshops an. Die Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren entdecken an jedem Tag, unter Anleitung von Kunstschaffenden, die vielgestaltige Welt der Kunst und Kreativität. Jeder Workshop beginnt um 10 Uhr und kostet einen Materialbeitrag von 5 Euro. Die Kinder werden gebeten, einen Arbeitsmittel und ein Mittagspicknick mitzubringen oder spezielle Kleinigkeiten, wodurch man sich schon vor den Ferien auf den Workshop freuen kann.

Das Ferienprogramm startet mit einem Gips-Workshop der Künstlerin Edeltraud Martin Kinder zum Thema „Fuchs und Eichhörnchen“. Am zweiten Tag gestalten die Kinder gemeinsam mit der Figurenbauerin Barbara Seithe „Figuren aus Märchen und Geschichten“. Dann folgt die Kreativdozentin Claudia Lang mit ihrem Workshop „Poppig, schrill, und bunt“, in dem aus alltäglichen Gegenständen schreiend bunte Kunstobjekte hergestellt werden. Am Donnerstag basteln die Kinder mit der Modedesignerin Andrea Rauscher eine kleine Monsterfamilie. Zum Abschluss der Herbstferien fertigen die Kinder mit der Bildhauerin Mona Abdeli Schmuck und Glückssteine aus Speckstein.

Das Herbstferienprogramm findet im Raum für Kunst in der Grundschule Rastpfuhl, Im Knappenroth 2, 66113 Saarbrücken, statt. Dieser Atelierraum, eingerichtet vom Kulturamt und gefördert durch das Unternehmen ZF Friedrichshafen AG, ist sicher und bequem durch die Saarbahnhaltestelle Rastpfuhl erreichbar. Für Eltern gibt

es im Umfeld der Schule ausreichend öffentliche Parkmöglichkeiten. Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung in der Kulturinfo der Stadt unter Telefon (0681) 905 49 01 notwendig. Programm und Elternlaubnis stehen unter [www.saarbuecken.de/schulkultur](http://www.saarbuecken.de/schulkultur), auch als Download.



Für unseren Standort in Klarenthal  
suchen wir ab sofort auf  
450 €-Basis eine

## Reinigungskraft (m/w)

Ihr Einsatz wäre immer samstags,  
Arbeitsstunden nach Bedarf.

**Interessiert?**

Dann melden Sie sich telefonisch  
unter der (06898) 85 24 53  
oder kommen zu uns in die  
Hauptstr. 43, 66127 Klarenthal,  
Mo. bis Fr. von 07:30 - 12:00 Uhr  
und 14:00 - 16:00 Uhr.



Hauptstraße 43  
66127 Klarenthal  
Tel.: (06898) 85 24 53

## Danksagung

In der Trauer um meinen lieben Mann, Vater,  
Schwiegervater, Großvater und Bruder

## Günther Ehrlich

haben wir viel Trost und Anteilnahme erfahren,  
dafür danken wir von Herzen.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Jutta Seibert  
und Herrn Pfarrer Uwe Lorenzen.

Im Namen aller Angehörigen:

*Gerhild Ehrlich*

Klarenthal, im September 2017

Kai-Uwe **GELB**

Heizung · Klima · Sanitär

66127 Klarenthal · 06898/9840194

[www.kaiuwegeib.de](http://www.kaiuwegeib.de) · mail: [kaiuwegeib@gmx.de](mailto:kaiuwegeib@gmx.de)

**Kunden- u. Reparaturdienst Gas-Wasser-Heizung**

- Kesseltausch
- Gasleitungen
- Heizkörperreinigung
- Wasserleitungen
- Wartungen an Öl- u. Gasheizung
- Komplettbilder

Meisterbetrieb der Landesinnung SHK



## Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

**PC-Service Harald Buchholz**

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

**Telefon: 0681 - 70 93 64**

[www.harald-buchholz.de](http://www.harald-buchholz.de)



## H<sub>2</sub>O GmbH

Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung:  
Leckageortung  
Rohrverlaufsbestimmung:  
Endoskopie  
Thermografie (Infrarot);  
Wand- / Boden-Dämmschicht-  
und Deckentrocknung;  
Bau- und Gerätetrocknung;  
Kanalverfilmung und -ortung;  
Geruchsneutralisation;  
Wasserschadenbeseitigung;  
Fachgerechte Schimmelbeseitigung;  
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2  
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: [info@h2o-gmbh.net](mailto:info@h2o-gmbh.net)



## PFLEGEDIENST Regenbogen

### Auszug aus unseren Leistungen:

- Grundpflege - Behandlungspflege -
- Wundversorgung - Intensivpflege -
- Heimbeatmung - Hausnotrufsystem -
- Hauswirtschaftliche Versorgung -
- Beratungseinsatz § 37 Abs.3 SGB XI -

— 24 Stunden - 7 Tage die Woche —

**Zulassung aller Kranken- u. Pflegekassen!**

Hauptstraße 68 • 66127 Klarenthal

**Tel.: (06898) 9 35 85 60**

## KFZ-Technik Finger

ehemals Auto-Center-Kneip  
KFZ-Reparaturdienst und Diagnose-Service

**DIE WERKSTATT  
FÜR ALLE MARKEN**

*persönlich, kompetent  
und preiswert*



Karl-Janssen-Str. 51  
66333 Völklingen-Heidstock

**068 98 / 29 84 263**

## HerbstExpress 2017

Workshops für Jugendliche von 12–18 Jahren

vom 09. – 13. Oktober, täglich 11:00 - 15:30 Uhr  
in den Herbstferien im KuBa.

**Kalligrafie** - die Kunst des schönen Schreibens mit Jan Sahrer (Kommunikationsdesign HBKsaar)

In diesem Workshop experimentiert ihr mit eurer eigenen Handschrift und lernt die verschiedensten Werkzeuge zum Schreiben und Gestalten kennen: Feder, Pinsel, Bleistift, Balsaholz, Wäscheklammer, Dosen Pen und Brush Pen.

**Hip-Hop/Breakdance** mit Marvin Mergen (B-Boy Flava)

Der Workshop startet mit einer Einführung in Techniken und Tanzstile von Hip-Hop und Breakdance. Täglich beginnt ihr mit dem gemeinsamen Aufwärmen und Dehnen. Das Tanzen im Stand und am Boden sowie spezielle Tanzschritte werden zu cooler Hip Hop/Funk- Musik eingeübt. Einzige Voraussetzung: Spaß am Tanzen!

Achtung: Bitte an bequeme Kleidung denken.

**Video-Kurzfilm** mit Michael Koob (Regisseur und Kameramann)

Spannung pur: Ein Kurzfilm entsteht. Von der Idee über die Konzeption bis hin zum Filmdreh und der Filmbearbeitung entwickelst du selbstständig deine Fähigkeiten und Kreativität. Einblicke in eine Filmproduktion werden vermittelt!

**Graffiti** mit Alexander Fielitz (Kommunikationsdesign HBKsaar)

Jetzt kommt Farbe ins Spiel! Du sprühst vor Kreativität? Du wolltest schon immer ein eigenes Graffiti malen? Dann ran an Farbe, Sprühdose und Stifte! Schritt für Schritt erlernst du den Umgang mit

**Zait & Kloster**  
Abflussreinigung, Kanalbau, Kanalunterstützung, Kanalsanierung  
In der Acht 5 • 66333 Völklingen  
Tel. 0 68 98 / 97 40 80 • Telefax 0 68 98 / 97 40 80  
[www.zk-kanalbau.de](http://www.zk-kanalbau.de) • [www.zk-kanalsanierung.de](http://www.zk-kanalsanierung.de)

E-Mail: [info@zk-kanalbau.de](mailto:info@zk-kanalbau.de)

- Abflussreinigung \* TV - Kanaluntersuchung
- Klärgrubenkurzschließung
- Kanalbau aller Art \* Verbundsteinarbeiten
- Haustrockenlegung
- Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
- Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

## Firma Michael Grix Tischlermeister

Lieferung u. Montage von  
Fenstern, Haustüren u. Zimmertüren  
Verlegen von Laminat u. Parkett  
Innenausbau u. Reparaturen aller Art

Tulpenstraße 1 Tel.: (0681) 79 30 17 48  
66128 Gersweiler Fax: (0681) 79 30 17 47  
[m-grix@t-online.de](mailto:m-grix@t-online.de) Mobil: (0173) 38 503 69

## Michael Grix



Tischlermeister

## HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631  
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

[www.hausmeisterservice123.de](http://www.hausmeisterservice123.de)

dem Material, bekommt typografische Grundkenntnisse, entwirft deine eigene Skizze, grundierst deine Holzplatte, sprühst dein Motiv. Achtung: Bitte an Arbeitskleidung und -schuhe denken.

Teilnahmegebühr pro Workshop 50 € plus 10 € Materialkosten bei „Graffiti“, Ermäßigung auf Anfrage; keine Vorkenntnisse erforderlich Vom 09. – 13. Oktober 2017, täglich 11:00-15:30 Uhr

Anmeldung per E-Mail: info@kuba-sb.de

HerbstExpress 2017 im KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof, Europaallee 25, 66113 Saarbrücken, Tel. 0681/959-1200.

## Juz „Untergrund“ (Klarenthal) mit neuen Öffnungszeiten

Ab sofort öffnet das Juz am Montag & Mittwoch von 16:00 - 20:00 Uhr. Die Öffnungszeiten werden durch Juz-united begleitet.

Was bietet euch das Juz Klarenthal?

Im Juz werdet ihr in sämtliche Entscheidungen rund um das „Untergrund“ mit einbezogen- ihr entscheidet und gestaltet mit und könnt eure eigenen Ideen umsetzen! Das Juz bietet euch auch viel Platz für unterschiedliche Interessen. Zur Verfügung stehen euch ein Billardraum, ein Veranstaltungsraum, ein PC-Raum und ein Raum zum Abhängen und Chillen. Platz zum gemeinsamen Kochen und Essen bietet euch die große Küche. Außerdem erwarten euch ein Kicker, eine Playstation, freies W-Lan, Spielmöglichkeiten und eine Musikanlage. Weiter gibt es viel Raum für eure kreativen Vorschläge und Ideen.

Schaut es euch an, bringt euch selbst ein, bringt Freunde mit und seid willkommen im Juz „Untergrund“! Kommt vorbei!

Juz Untergrund Klarenthal, Hauptstraße 43, Eingang hinter der Sparkasse- Kontakt: (0681) 63 53 59, nina.jesser@juz-united.de

## BRS Gersweiler

verteidigt Deutschen Meister Titel in Nordwalde.



Dtsch.Meisterschaft im Boccia vom 14.09.-17.09.2017 in Nordwalde. Erneut wurde die BRS Gersweiler Deutscher Meister im Boccia in der Besetzung von Gertrud Minas, Bernd Paulus, Boris Nicolai und Edmund Minas. In diesem Jahr gingen 16 Teams an den Start, sodass in zwei Tagen Jeder gegen Jeden spielen musste. Alle Mannschaften hatten somit 15 Spiele zu absolvieren. Am ersten Wettkampftag hatten wir gegen die vermeidlich stärksten Teams zu spielen und gewonnen. Nur gegen unseren zweite Mannschaft gab es ein gerechtes 11 zu 11. Am zweiten Wettkampftag waren unsere Leistungen nicht mehr ganz so gut, deshalb mussten wir eine Niederlage und ein Unentschieden hinnehmen. Die beiden Teams auch Markgröningen und Regensburg konnten wir auf die Plätze zwei und drei verweisen. Die Freude über die zweite Deutsche Meisterschaft war groß und unser Jubel kannte keine Grenzen mehr. Unser zweites Team, in der Besetzung Anita Ochs, Anita Ragurwan und Adolf Ratayczak, konnte sich den fünften Platz sichern und kam so noch zu einem versöhnlichen Abschluss dieser Deutschen Meisterschaft. Die BRS Nordwalde hatte alles sehr gut organisiert und eine würdige und schöne

Abendveranstaltung auf die Beine gestellt, dafür erhielten sie von allen Teams ein Sonderlob. Im nächsten Jahr in Mettmann werden wieder 16 Teams an den Start gehen. Ein weiteres Jahr dürfen wir uns amtierender Deutscher Meister nennen und das ist gut so. Danke an das ganze Team Gersweiler 1 und 2.



## GESUCHT! Kater Pitti



Seit 08. September ist unser Pitti verschwunden.

Er hält sich normalerweise im Radius rund um die Druckerei NOW-D-SIGN und DRUCK oder am Rathaus, Hauptstraße 43 in Klarenthal auf. Wer ihn gesehen hat oder weiß, wo er sich aufhält, rufen Sie uns bitte an unter der (06898) 85 24 53. Bitte schauen Sie auch in Garagen, Kellerräumen, Luftschächten, usw. nach. Der Kater könnte unbemerkt eingesperrt worden sein. Wir danken für Ihre Mithilfe.



...seit über  
80 Jahren!

BEDACHUNGEN  
ZIMMEREI

**B. BOHNENBERGER** GM  
BH

ZIEGELEI 71  
66352 DORF IM WARNDT  
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Morschett + Kessler  
Gebäudetechnik GmbH  
Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94  
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910  
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de



Dachdecker,- Klempner-  
und Fassadenarbeiten  
Solaranlagen  
Blitzschutz · Holzbau  
Bauwerksabdichtungen  
Entwässerungsplanung

Friedrich-Ebert-Straße 32 A

66359 Bous

Tel.: 0 68 34/4 68 50 17

Fax: 0 68 34/4 68 50 43

Mobil: 01 71/9 33 34 49

Internet: www.kwittek.de

Mail: a.brocke-dachdecker@kwittek.de

**DurchDACHte Kompetenz · DurchDACHte Perfektion**

## Gesundheit, Beauty, Wellness

### Podologische Praxis Möller

**Birgit Möller**

Podologin  
Wundexpertin ICW e.V.



**Angelika Bernarding**

Podologin  
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57  
66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

**Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang**

## Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren  
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Do., Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr + 14.00 - 17.30 Uhr,  
Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr • Samstag: 9.00 - 12.00 Uhr  
Tel.: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

## Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Vertragspartner aller  
Kranken- und  
Pflegerkassen

- Seniorenpflege

- Krankenpflege

- Behandlungspflege

- Betreuung

- hauswirtschaftliche Versorgung

- Beratung für pflegende Angehörige

- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

**Pflege** GmbH  
**Dunkel & Mertes**  
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,  
Schwester Ursula Mertes  
und Team

Tel.: 068 06/ 30 69 44

Mobil:  
0177/7279340

Hilfe  
Zuwendung  
Vertrauen

**Pflege Dunkel & Mertes**

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>

e-mail: [Pflege.DunkelundMertes@t-online.de](mailto:Pflege.DunkelundMertes@t-online.de)

Überhoferstraße 28, 66346 Püttlingen

## Oktoberfest und Flammkuchen bei den Kirwe Buwe Neu Aschbach

Am Samstag, dem 07. Oktober, ab 17:00 Uhr laden die Kirwe Buwe Neu Aschbach zum diesjährigen Oktoberfest in das Vereinsheim auf dem Aschbacher Hof Platz ein. Wie auch im Vorjahr bieten wir Flammkuchen aus dem Holzbackofen sowie selbstgebackenen Zwiebelkuchen an. Auch für die Getränkeauswahl ist bestens gesorgt. Ebenso bieten wir Federweißen und Weizenbier an. Unser Vereinsheim ist natürlich auch beheizt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich eingeladen. Die Kirwe Buwe und Kirwe Mäde freuen sich auf ihren Besuch.

## Mitgliederversammlung der Pfadfinder



Am 27. August fand die diesjährige Stammesversammlung der Pfadfinder St. Bartholomäus unter freiem Himmel auf dem Gelände der katholischen Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Klarenthal statt. Zu Beginn trafen sich die Mitglieder mit ihren Eltern und Geschwistern zu einem besinnlichen Impuls zum Thema getreu dem Gründer der Pfadfinder, Lord Baden Powell: „Wir hinterlassen die Welt ein wenig besser, als wir sie vorgefunden haben“. Gestaltet wurde die Versammlung von der Stammeskuratin Susanne Reis und den anwesenden großen Wölflingen. Die Kinder spielten in verschiedenen Rollen die Geschichte von den Seesternen. Ein kleiner Junge warf die an Land gespülten Seesterne wieder ins Meer, obwohl ein Mann, der zufällig vorbeikam meinte, dass dies sinnlos sei. Der Junge aber antwortete ihm, dass seine Tat für den Seestern keinesfalls umsonst gewesen sei.

Auch die Pfadfinder haben sich die Solidarität zu anderen in Notlagen auf die Fahne geschrieben.

Im Anschluss fand die eigentliche Mitgliederversammlung statt. Der Vorstand (Alexander Dory, Jeanette Gusenburger und Susanne Reis) wurde einstimmig entlastet. Neuwahlen standen keine an. Ulrike Schmitt wurde eine tadellose Kassenführung bescheinigt. Zu Kassenprüfern wurden Frau Janning und Herr Staub gewählt.

Nach dem offiziellen Teil wurden die Neumitglieder feierlich in den Stamm aufgenommen. Es fanden auch zahlreiche Umstufungen statt. Als kleiner Beweis der guten Zusammenarbeit aller Pfadfinder mussten die Kinder und Jugendlichen einen Gordischen Knoten lösen. Der Nachmittag klang dann mit einem gemütlichen Beisammensein aus. Wir bedanken uns bei allen Beteiligten, insbesondere auch bei den zahlreich anwesenden Eltern und sonstigen Helfern, für ihre Unterstützung im letzten Jahr und hoffen auf ein weiteres erfolgreiches Pfadfinderjahr.

Gruppenstunden ab September:

Wölflinge (1. Klasse bis 4. Klasse)	Do, 16:30 – 18:00 Uhr
Jungpfadfinder (5./6. Klasse)	Mo, 18:15 – 19:45 Uhr
Pfadfinder (7. – 9. Klasse)	Mi, 18:30 – 20:00 Uhr
Rover (ab 10. Klasse)	Do, 18:30 – 20:00 Uhr

<http://www.dpsg-klarenthal.de>, E-Mail: [info@dpsg-klarenthal.de](mailto:info@dpsg-klarenthal.de)

## Klarenthaler Anzeiger



Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige **Zusteller/innen** für Teilgebiete in Klarenthal

**Nähere Informationen erhalten**

**Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53**

Schreinerei

**Michael Melchior**

Meisterbetrieb für

- Innenausbau
- Möbelbau
- Fenster und Türen
- Reparaturen aller Art

Wilhelmstr. 8a, 66127 SB-Klarenthal

Telefon: 06898 / 3 14 41 - Telefax 06898 / 3 14 42

[www.schreinerei-melchior.de](http://www.schreinerei-melchior.de) - [info@schreinerei-melchior.de](mailto:info@schreinerei-melchior.de)

## Führungen durch das EB-Velsen



Am Sonntag, 01. Oktober, starten zwischen 10 Uhr und 12 Uhr wieder mehrere Führungen durch das Erlebnisbergwerk Velsen. An diesen kann man ohne vorherige Anmeldung oder Mindestgruppenstärke teilnehmen. Einfach vorbei kommen! Es gibt auch Führungen auf Französisch. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 9 Euro und für Kinder und Jugendliche 4 Euro. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden.

Sie werden von zwei Begleitern durch die Welt des Steinkohlenbergbaus geführt. Etliche Maschinen werden in Betrieb genommen. Bitte festes Schuhwerk tragen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Individuelle Gruppenführungen können jederzeit gebucht werden. Anfrage telefonisch oder per Email. Mobil: (0176) 56 58 60 13, E-Mail: info@erlebnisbergwerkvelsen.de

Unsere Terminkalender für das Jahr 2017 finden Sie auf unserer Webseite. Mehr Infos unter [www.erlebnisbergwerkvelsen.de](http://www.erlebnisbergwerkvelsen.de)  
Erlebnisbergwerk Velsen, Alte Grube Velsen 7, 66127 Saarbrücken

## www.Wanderfreunde-Klarenthal.de



Am 15.10.2017 wandern wir auf dem Frohnwaldweg. Eine schöne Tour, die auf schmalen Pfaden und erdigen Wegen kurzweilig durch den nordwestlichen Saarkohlenwald führt.

Eindrucksvolle Waldbilder mit großen und alten Bäumen, zahlreiche Bäche und Brunnen sowie die kleine Schlucht des Rödelsbaches kennzeichnen diesen Weg. Wir bieten für diese Wanderung drei Strecken an, und zwar 13,5 km, 11 km und 8 km. Verpflegung ist tagsüber aus dem Rucksack, Einkehrmöglichkeit besteht für alle Gruppen. Die Schlussrast ist im Naturfreundehaus Kirschheck. Lust mal wieder durch schönen herbstlichen Wald zu wandern? Dann melden Sie sich an beim 1. Wanderführer dieser Tour, Herrn Vitus Knob, (0681) 70 424. Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen.

### Heimwanderung

am 01.10.2017 ab Schule Klarenthal.  
Beginn 10:00 Uhr für die große und mittlere Strecke (14 km, 12 km) und 10:30 Uhr für die kleine Strecke (7 km). Die Wanderung führt rund um Klarenthal. Verpflegung tagsüber aus dem Rucksack, für alle Gruppen gibt es eine Einkehrmöglichkeit. Schlussrast für alle Gruppen ist in der Pizzeria Italia, Karlstraße 4, 66127 Klarenthal. Kommen Sie einfach zum Treffpunkt Schule Klarenthal. Anmeldung beim 1. Wanderführer Vitus Knob (0681) 70 424. Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen.



- Innen- und Aussenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Akustikputz- und Deckensysteme

Fenner Straße 56 | 66127 Saarbrücken

Tel. 0 68 98 / 759 05 25 | Fax: 0 68 98 / 759 05 28

[www.stuckateur-marx.de](http://www.stuckateur-marx.de)



**Alle Malerarbeiten**  
**Trockenbau**  
**Wärmedämmung**  
**Aufbereitung von Fenstern**  
**Bodenbelagsarbeit**  
**Lasurtechnik**

**Malerbetrieb**  
**Warndtstraße 77a**  
**66127 Klarenthal**

(06898) 44 80 722  
0151 - 116 333 83



MEISTERBETRIEB

Heizung - Sanitär Installation

**Gerd Morschett**

Luisenthaler Straße 44 - 66126 Altenkessel

e-Mail: [gerd.morschett@gmx.de](mailto:gerd.morschett@gmx.de)

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 - Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

# DAS HERZ SCHLÄGT GRÜN ...

... UND DAS HERZ SCHLÄGT FÜR DAS SAARLAND!

Ich will weiter Ihr Vertreter, Ihr Sprachrohr in Berlin sein und von dort aus auch der Großen Koalition im Saarland auf die Finger schauen.

Es braucht – jetzt erst recht – eine starke grüne Stimme aus dem Saarland im Bund! Für Umwelt, Klima, Gerechtigkeit und eine moderne Wirtschaft.

Deshalb bitte ich Sie um Ihre Zweitstimme bei der Bundestagswahl am 24. September!

*Thor Markus Paul*

DIE ZWEITSTIMME FÜR

**MARKUS TRESSEL**

[www.gruene.de](http://www.gruene.de)



## Katholische Kirche

### Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Klarenthal

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon (06898) 32 4 77

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Donnerstag und Freitag von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr,  
mittwochs von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Büro Gersweiler:

Dienstag 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den Bürozeiten)

[www.st-barbara-saarbruecken.de](http://www.st-barbara-saarbruecken.de)

### Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sa., 23.09.17, 18:00 Uhr  
Einführung von Pastor  
Lars Meiser

So., 01.10.17, 11:00 Uhr  
Hochamt, anschl. Taufe

Di., 03.10.17, 11:00 Uhr  
Hl. Messe

Mi., 04.10.17, 15:00 Uhr  
Seniorgottesdienst

Fr., 06.10.17, 18:00 Uhr  
Betstunde, anschl. Hl. Messe

So., 08.10.17, 11:00 Uhr  
Hochamt, anschl. Taufe

Mo., 09.10.17, 09:00 Uhr,  
Frauengottesdienst,  
anschl. Beisammensein

### Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Sa., 30.09.17, 18:30 Uhr  
Sonntagvorabendmesse  
mitg. v. Kindergarten Otth.

Do., 05.10.17, 09:00 Uhr,  
Hl. Messe

Sa., 14.10.17, 18:30 Uhr  
Vorabendmesse

### Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Do., 28.09.17, 18:30 Uhr  
Hl. Messe

Sa., 07.10.17, 18:30 Uhr  
Sonntagvorabendmesse

Sa., 30.09.17, 14:00 Uhr  
Trauung

Mi., 11.10.17, 15:00 Uhr  
Seniorgottesdienst,  
anschl. Beisammensein

## Natursteine aller Art

**Grabkultur:** Grabdenkmäler aller Art, Ornamente, Nachbeschriftung, Erneuerung, Altgrabsteine günstig entsorgen, Reparaturarbeiten sowie Umarbeitung, Steinreinigung.

**Haus und Garten:** Innen- und Außentreppen sowie Reparaturen, Fensterbänke aus Granit, Küchen- u. Arbeitsplatten, Granit-Bodenbeläge und Fliesen, (Antikstein und Schiefer) Terrassenplatten aus Granit, Natursteine für den Gartenbereich.

### Steinmetz und Bildhauer

H. Gökce

Hauptstraße 65,  
66127 Sbr.-Klarenthal  
Tel.: (06898) 91 22 125,  
Handy: (0175) 71 74 673  
Fax: (06898) 91 22 126



Ausstellung mit über 100 verschiedenen Steinen



am Samstag, 30. September 2017  
von 10.00 - 14.00 Uhr

im Ev. Gemeindehaus Gersweiler,  
Krughütterstr. 4

### „Rund um die Kartoffel“

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren  
sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.

Wir bitten um vorherige Anmeldung!  
Kosten für Getränke + Mittagimbiss: 3,00 €

Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin Jutta Seibert  
und das Kindergottesdienst-Team

### An Erntedank

wird wieder für „die Tafel“ gesammelt

Am 1. Oktober beginnt um 10 Uhr ein Familiengottesdienst in der ev. Kirche Klarenthal. Traditionell werden dabei Dauerlebensmittel für die »Saarbrücker Tafel e.V.« gesammelt. Wenn Sie verpackte Grundnahrungsmittel, Konserven, Reis- oder Nudelpakete, selbstgemachte Marmeladen oder auch Obst und Gemüse für bedürftige Menschen spenden möchten, können Sie diese gern zum Gottesdienst mitbringen.

# !!! ACHTUNG !!!

## Der nächste Anzeiger:

Nr. 18/17 am 06.10., Annahme bis 29.09.

Tel.: (0 68 98) 85 24 53, Fax: (0 68 98) 85 24 55  
eMail: [Texte@klarenthaler-anzeiger.de](mailto:Texte@klarenthaler-anzeiger.de) web: [www.klarenthaler-anzeiger.de](http://www.klarenthaler-anzeiger.de)

1959



2017

## GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen  
Heizungsbau  
Öl- und Gasfeueranlagen  
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen  
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der  
Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)